### QUEEN BEE



Get fresh at the weekend.

## EVENTS & ENTERTA

## Theater

The National Theater and Concert Hall New Idea Series this year focuses on the renowned Ming Dynasty playwright Tang Xianzu (湯顯祖). Three theater companies will present contemporary renditions of his works. Cie MaxMind (拾 念劇集) kicks off the series with **Dreams** of Manuscript (玉茗堂私夢), which blends modern theatrical elements with traditional kun opera (崑劇). The production is based on four of Tang's kun opera manuscripts known as The Four Dreams of Yuming Hall (玉茗堂四夢). National Experimental Theater, Taipei City

Tonight at 7:30pm, tomorrow at 2:30pm 7:30pm and Sunday at 2:30pm Tickets are NT\$500, available through NTCH ticketing or online at www.artsticket.com.tw

Short One Player (三缺一劇團) presents The Third Wish (第三個願望), a play about the relationship between a mother and her children that is filled with stress, frustration and love ■ Guling Street Avant-Garde Theatre (牯 嶺街小劇場), 2, Ln 5, Guling St, Taipei City (台北市牯嶺街5巷2號)

City (高雄市蓮海路70號) Sunday at 7:30pm. Tickets are NT\$250 to NT\$1,200, available through ERA ticketing or online at www.ticket.com.tw

## **Classical music**

Ling-yi Ou Yang and the **Evergreen Symphony Orchestra** (歐陽伶宜與長榮交響樂團) presents cellist Ling-yi Ou Yang (歐陽伶宜) performing with the Evergreen Symphony Orchestra (長榮交響樂團) under the baton of Gernot Schmalfuss. The centerpiece of the program is Dvorak's Cello Concerto in B Minor, Op. 104. It will also include Wagner's Overture to "Tannhauser" and

Prokofiev's Symphony No. 5 in B-flat Major, Op. 100. [See story to the right.] Wednesday at 7:30pm National Concert Hall, Taipei City Tickets are NT\$500 to NT\$1,500,

available through ERA ticketing or online at www.ticket.com.tw

### A Flute's Adventure — Chen Yi-ting Flute Recital (長笛歷險記:陳 怡婷2009長笛獨奏會) features flautist Chen Yi-ting performing a mixed program that includes Alfred Casella's

program includes Liszt's Piano Concerto No. 1 in E-flat Major, Ravel's Tzigane, Saint-Saens' Introduction & Rondo Capricioso and Mahler's Symphony No. 1 in D Major "Titan." Sunday at 2:30pm

National Concert Hall, Taipei City Tickets are NT\$200 to NT\$1,000, available through NTCH ticketing or online at www.artsticket.com.tw

## **Event**

The Canadian Society in Taiwan is hosting its second Pancake and Skate party on Sunday beginning at 4pm. The event features pancakes made with real Canadian maple syrup as well as Tim Horton's coffee — a Canadian favorite. Admission is NT\$80. Skates can be hired at the venue for NT\$250. Be sure to mention that you are with the Canadian Society. There will also be a hockey clinic where participants can learn to shoot a puck. Prizes are available for those who score a goal. Dress warm as the rink is colder than outside.

 Taipei Arena (台北小巨蛋), 2 Nanjing E Rd Sec 4, Taipei City (台北市南京東路 四段2號)

Sunday from 4pm to 6pm

Beatchild: Exactly, the majority of our music is break beat and house influenced, so it's upbeat and fun.

👖 anadian hip-hop stars Duane

the Beatchild" Joseph, aka Art

of Fresh, touch down in Taiwan for a string of gigs beginning tonight.

Some call the duo's music hip-hop,

others call it hip-house. Semantics

aside, let's just say it's quality music that nicely combines the essence of

both new and old-school hip-hop, is

fresh and very addictive. The Vinyl

Word spoke with the pair by phone

Defy the Odds: I go by the name

Slakah: Hello, my name is Slakah

been making the Buttafat Boombap

[tour] with my man for the last few

VW: What's it like to see Art of

**DO:** You better have some

comfortable shoes that you can

dance in 'cause we make sure you

hit the dance floor. We bring a lot

that everyone has a good time.

of energy to the show to make sure

HIGHLIGHT

Welcome to the jungle, finally. Guns N'

Roses performs in Taiwan tonight, for

Democracy (2008), is its first release in

over 15 years. Lead singer Axl Rose is

the only original band member left in

the group from 1987, the year that the

band's classic debut Appetite for

where Chinese Democracy is

artists' set lists often have to be

title track, Rose sings, "Blame it on the

Falun Gong. They've seen the end and

Guns N' Roses live in concert at

games open 11am to midnight Sundays

through Wednesdays; 11am to 1am

Destruction came out.

the first time ever, at Banciao Stadium (台北縣立板橋體育館). The

band's newest album, Chinese

BY DAVID CHEN

DO aka Defy the Odds and I'm a

Guinness World Record-setting

rapper from Toronto, Canada ...

the Beatchild, you can call me Beatchild. And together we have

**Vinyl Word: Please introduce** 

last week.

yourselves.

vears ...

Fresh in action?

"DO" Gibson and Byram "Slakah

VW: Have you been to Asia before? DO: This is our first time to Asia and [we're] loving it so far. We're in Tokyo right now. Just rocked a crazy show a couple of nights ago. What better way to see the world then touring your music?

### VW: What's your favorite song to play?

Beatchild: We really enjoy doing our big single Out This World because it's one of our songs that has reached the world and people love singing along to it.

VW: You've signed to Universal, a major record label. Did that change vour life?

**DO:** Being signed has been great because it brings your music to a whole new audience. But we've always done it independent, so it's good having that experience. You can't wait on anyone to do it for you.

VW: Your hit singles Get Free and Out This World are great hip-house tunes. Have you always been into house music?

Beatchild: As the producer of the group, I am such a huge fan of upbeat music but with jazz influences. So whether it is house, break beat or garage, I am a fan. But

## World Record for freestlying by minutes. How did you do it? Didn't you get hungry and thirsty?

DO: Hungry and thirsty. But for real, after the first 20 minutes I blacked out ... I got into the zone and was only focused on rhyming. Got to love that Red Bull though, that helped out a lot ...

## VW: A final word?

of that fresh flava you've never experienced before, come out to our show. Dates and info are on our MySpace page www.myspace.com/ artoffresh. We also have an album out that you can purchase online

## Art of Fresh

Tomorrow at 10pm, Roxy Roots,

仁路90號). With Dr Reniculous Lipz. Admission is free

TAIPEI TIMES • FRIDAY, DECEMBER 11,

Sunday at 7pm, DC Stage, 138-1 Ciouchang Rd, Niaosong Township, Kaohsiung County (高雄縣鳥松鄉球場 路138-1號). Admission is NT\$250 ■ Dec. 18 at 10pm, Light Lounge, B1, 85, Huamei W St Sec 1, Taichung City (台中市華美西街一段85號 B1). Admission is NT\$300 ■ Dec. 19 at 10pm, Brickyard, 507, Jhongshan 2nd Rd, Cianjin Dist, Kaohsiung City (高雄市前金區中山二路 507號). Admission is NT\$350

In last week's Vinyl Word, Tom Leeming reported on Dec. 5's Colour Wolf party at 89k in Taichung, saying that the venue's sound system was not up to electro. Now we know why: "Someone jumped off of where the DJs were and right on the power box, momentarily shutting off power to the mixer. When the power flashed back on, the tunes were at full volume," wrote Jimmy Nickles in an e-mail message. "This sudden blast of full power blew the main output stage on the mixer shutting off more than half of the wattage. All that were left were the house speakers." To paraphrase our illustrious ex-vice battle-ax, Annette Lu (呂秀蓮), shame on that person.

**BRADLEY WINTERTON** 

## 

## A respite from the pre-Christmas frenzy

ith so many festive events looming in the run-up to Christmas, it seems suitable to retreat into something purely musical. Two concerts next week fit the bill exactly, taking place on consecutive evenings. So if you come over all Scrooge, there'll be no shortage of respite, in Taipei at least, from the pre-Christmas confection.

The youthful Haydn Trio Eisenstadt is one of the world's most highly regarded chamber music lineups. The trio is appearing at Taipei's cozy Novel Hall in a program of Haydn and Schubert, plus a short modern fantasy on Haydn's many happy rondos by William Bolcom.

Haydn brought the piano trio to maturity. Previously the keyboard had dominated, with the violin and cello merely strumming along. Indeed, the two works the Eisenstadt are playing in Taipei were published in 1797 as "trio sonatas with accompaniment for violin and cello." But in giving all instrumentalists equal importance, Haydn gave birth to the classical piano trio; he'd already done the same for the string quartet.

Haydn wrote 43 piano trios, and the Eisenstadt will play two of the finest on Tuesday, numbers 27 and 29 (performed in reverse order).

Haydn is credited with an easygoing virtuosity and irrepressible good humor, but the virtuosity shouldn't be underestimated. He was nothing if not modest, but his underlying intelligence is very real.

The program concludes with a glorious work where

Guns N' Roses plays at Banciao Stadium

tonight. PHOTO COURTESY OF UNIVERSAL RECORDS TAI Banciao Stadium (台北縣立板橋體育

館), 278 Hansheng E Rd, Banciao City, Taipei County (台北縣板橋市漢生東路 278號); closest MRT station is Banciao Station, Exit 2 (板橋捷運站2號出口)

Tickets are NT\$1,500 to NT\$5,000, available through Rose Records outlets (玫瑰大衆唱片). For locations and more information visit www.g-music.iticket.com.tw

On the Net: www.g-music.com.tw/ event/2009/GMusicBigBanner.661/ index.html

## Cheez and The Looking Glass.

■ B1, 45 Shida Rd, Taipei City (台北市師 大路45號B1). Tel: (02) 2369-0103. On the Net: www.upsaid.com/underworld

The group's show tonight launches a brief Asian tour that includes stops in Japan and South Korea. Unsurprisingly Tonight at 7:30pm the band won't be heading to China. supposedly banned and major foreign approved in advance. On the album's

my roots are hip-hop and soul music. So we make a conscious effort to blend true school lyrics on top of soulful grooves and upbeat breaks. VW: DO, you've set the Guinness rapping for eight hours and 45

Art of Fresh: If you want some through iTunes or at cdbaby.com.

90, Songren Rd, Taipei City (台北市松

Ionight at 7:30pm, tomorrow at 2:30pm and 7:30pm, Sunday at 2:30pm Tickets are NT\$350, available through NTCH ticketing or online at www.artsticket.com.tw

Local flamenco dancers, guitar player and singers hit the floor with dances and music from southern Spain. ■ Saffron Flamenco Studio (蕃紅花佛朗 明哥表演廳), 2, Ln 142, Nanya S Rd Sec 2, Taipei County (台北縣南雅南路二段 142巷2號). Tel: (02) 8967-5937. On the Net: tw.myblog.yahoo.com/gina-saffron Tomorrow at 8pm

Tickets are NT\$350 and include a drink

### For its children-friendly **Beauty and** the Beast (美女與野獸), Tainaner

Ensemble (台南人劇團) uses acrobatics, magic tricks, music and dance to reinterpret the classic fairy tale. ■ Tainan Municipal Cultural Center (台南 市立文化中心), 332, Jhonghua E Rd Sec 3, Tainan City (台南市中華東路三段332號) Tonight at 7:30pm, tomorrow at 2:30pm and 7:30pm ■ Tickets are NT\$500 and NT\$700, available through NTCH ticketing or online at www.artsticket.com.tw

In WoMan (這一夜一守歲) by Taiwan Drama Performance (台灣戲劇表演家), the skeletons in one family's closet come out at a Lunar New Year gathering. Sun Yat-sen Hall of the National Sun Yat-sen University Art Center (高雄中山 大學逸仙館), 70 Lianhai Rd, Kaohsiung

## UPCOMING

### BY NOAH BUCHAN

The Lung Ying-tai Cultural Foundation (龍應台文化基金會) hosts a discussion tomorrow afternoon beginning at 2pm with renowned scientist Paul C.W. Chu (朱經武) titled Qu Yuan Is a **Scientist: When Poetry and** Science Meet (屈原是個科學家一人

文與科學相遇) as part of its MediaTek lecture series. Using one of China's most famous poets, Qu Yuan (屈原), as a starting point, Lung Ying-tai (龍應台) and Chu will discuss the relationship between science and the humanities. Chu is an eminent scientist who pioneered developments in the field of at the venue for NT\$200 or NT\$100 superconductivity

▶ Taipei Salon (台北沙龍), Qu Yuan Is but attendees must register online a Scientist: When Poetry and Science Meet (屈原是個科學家 — 人文與科學 相遇) at Zhongshan Hall (台北市中山

Barcarola et Scherzo for Flute and Piano Edgard Varese's Density 21.5 for Solo Flute, Mike Mower's Sonata Latino and Christopher Caliendo's Sonata for Flute and Piano No. 3. She will be accompanied on piano by Chen Kuan-yu (陳冠宇). Wednesday at 7:30pm

National Recital Hall, Taipei City Tickets are NT\$400 to NT\$800, available through ERA ticketing or online at www.ticket.com.tw

### Nothing but Swing — Taipei Big Band (除了搖擺.別無其他一台北爵士大 樂團) is a concert organized by the Arts

Center of the National Chiao Tung University (國立交通大學), which brings together classical and modern jazz talent from around the country to celebrate big band style music. The program ranges from arrangements of works by Charles Mingus and Thelonious Monk, to Chick Corea and Sammy Nestico. Thursday at 7:30pm Chungcheng Hall of the National Chiao Tung University (交通大學中正堂), 1001 Dasyue Rd, Hsinchu City (新竹市大 學路1001號)

■ Tickets are NT\$150 to NT\$400, available through ERA ticketing or online at www.ticket.com.tw

## Starry, Starry Night (星光燦爛) sees

the Taipei Symphony Orchestra (臺北市 立交響樂團) performing under the baton of guest conductor Andras Ligeti, with Robert Chen (陳慕融) on violin and Anny Hwang (黃安妮) on piano. The

HOTO COURTESY OF THE LUNG YING-TAI CULTURAL FOUNDATION

Mandarin (earphones can be rented with student ID). Admission is free, at www.civictaipei.org or by calling (02) 3322-4907

Thursdays through Saturdays Entry for music shows is N1\$300

you can't hold on now.'

# Contemporary

Legacy Taipei, located in a former warehouse at Huashan 1914 Creative Park (華山1914), is Taipei's newest mid-sized rock venue hosting top local bands and international acts. Tonight is the Back to Spin party, now in its third edition [see story on Page 13]. Tomorrow indie-pop favorites Tizzy Bac take the stage. Wednesday night features reggae-rock group Matzka and Di Hot and altrockers Monkey Pilot (猴子飛行員). ■ 1, Bade Rd Sec 1, Taipei City (台北市八 德路一段1號)

Shows start at 10pm tonight, 8pm tomorrow and Wednesday Entrance tonight is NT\$800 (NT\$500 in advance, limited to 500 persons), NT\$600 tomorrow (NT\$500 in advance) and NT\$400 on Wednesday. Tickets for tomorrow's and Wednesday's shows are available through ERA ticketing or online at www.ticket.com.tw

Tonight at The Wall (這牆) Unfamiliar Friends Party (不熟的朋友) celebrates the release of its new EP, We Are So Wise. Tomorrow night revered indie pop band 1976 performs in support of its latest album Life or Live (不合時宜). On Sunday it's folk rock group Windmill (風籟坊). post-rock/emo band Orangegrass (橙 草) and atmospheric indie rock group Bearbabes (熊寶貝).

B1, 200, Roosevelt Rd Sec 4, Taipei City (台北市羅斯福路四段200號B1). Tel: (02) 2930-0162. On the Net: www.thewall.com.tw Music shows start at 8pm

Entrance fee is NT\$400 tonight, NT\$500 tomorrow and NT\$300 on Sunday. Tickets can be purchased online by visiting www.thewall.com.tw or tickets.books.com.tw

Experimental solo performer Wang Yu-Chun (王榆鈞) takes to the stage tonight at Witch House (女巫店). Tomorrow night it's blues and jazz combo Afternoon Tree (午後之樹). Green! Eyes (緑色眼睛), which describes its music as having a "flavor of guitar pop and a bit of country,"

appears on Thursday. 7, Ln 56, Xinsheng S Rd Sec 3, Taipei City (台北市新生南路三段56巷7號). Tel: (02) 2362-5494. On the Net: www.witchhouse.org Performances start at 9:30pm. Restaurant/bar with queer/feminist bookstore and large collection of board Rachel Liang (梁文音), who came to prominence on the pop idol reality TV show One Million Star (超級星光大道), performs tonight at Riverside Cafe (河

岸留言). Tomorrow the venue hosts Hot Music, a special concert featuring wellknown Hakka musicians such as Golden Melody Award winning folk rocker Hsieh Yu-wei (謝宇威) and pop performer Julia Peng (彭佳慧). On Sunday expat hard rock band Jindown (筋斗雲) shares the bill with No Key Band. On Monday it's the venue's weekly open jam. B1, 2, Ln 244, Roosevelt Rd Sec 3,

Taipei City (台北市羅斯福路三段244巷 2號B1), next to Taipower Building (台電 大樓). Tel: (02) 2368-7310. On the Net: www.riverside.com.tw

Shows start at 9pm tonight, tomorrow and Sunday. Open jam starts at 9pm. For a list of standard songs and ground rules, visit the venue's Web site Entrance fee is NT\$500 tonight, free tomorrow but limited to online registration (for details see hotmusic. pixnet.net), NT\$350 on Sunday and NT\$150 on Monday

## Tonight Riverside Live House (西門

紅樓展演館) hosts Julie Chu (朱俐靜), a singer featured on the TV reality show Super Idol (超級偶像), as part of an ongoing concert series that concludes tonight. Tomorrow pop singer Genie Chuo (卓文萱) takes to the stage. On Sunday it's aspiring Mando-pop and R 'n' B group Magic Power (魔幻力量), which is launching its debut album. Polished acoustic pop band Staycool (小房間以外的事), also celebrates the release of its debut CD on Thursday. 177 Xining S Rd, Taipei City (台北市西 寧南路177號). Tel: (02) 2370-8805. On the Net: www.riverside.com.tw Shows start at 8pm tonight, 7pm tomorrow, and 8:30pm Sunday and Thursday Entrance fee is NT\$500 tonight, NT\$600 tomorrow, NT\$350 Sunday and

NT\$400 Thursday. Tickets can purchased online through www.riverside.com.tw/ livehouse or tickets.books.com.tw

Tonight Underworld (地下社會) hosts one-man electro-rock band Sonic Deadhorse and noise band Sunset Rollercoaster (落日飛車). Tomorrow it's nu metal band RJ45 (石頭果醬) and indierockers Macbeth (馬克白). Later on, party

crew Back 2 the Future (B2TF, 回到未來) holds Special Gay Night Party 2, featuring electro/dance DJ Monster Attack. On Wednesday it's up-and-coming bands

Music shows run from 9:30pm to 11:30pm on Fridays and Saturdays and 9pm to 11pm on Wednesdays. Underworld is open daily from 9pm, closed on Mondays. Happy hour on Tuesdays and Thursdays before midnight Entrance is NT\$300 tonight and tomorrow, which includes one drink. Tomorrow's late-night party is NT\$100. NT\$100 on Wednesday

Sappho de Base is closed tonight for a private event. Appearing tomorrow is Canadian jazz guitarist **Roy Patterson**, a past winner of the Prix de Jazz at the Montreal Jazz Festival. On Tuesday East of Harlem, an expat/Taiwanese quintet, takes to the stage and on Wednesday, it's ShantaaL, which plays music from India, Central Asia, the Middle East and Spain. On Thursday it's the Brian, Grace and Yohei Jazz Trio.

B1, 1, Ln 102, Anhe Rd Sec 1, Taipei City (台北市安和路一段102巷1號B1). Tel: (02) 2700-5411. On the Net: www.sappho102.biz

Music shows begin at 10pm. Closed on Sundays and Mondays Entrance is NT\$150 tomorrow, NT\$100 on Tuesday, free on other nights.

Expat pop-folk act **Reider** plays tonight at Taichung's 89k. Tomorrow the venue hosts a party held by Perpetual Motion. 21 Daguan Rd, Nantun Dist, Taichung

- City (台中市南屯區大觀路21號)
- Shows start at 10pm
- Entrance is NT\$300

### The Mercury (水星酒館), a club that

opened a few months ago in Kaohsiung, features local indie bands. Appearing tomorrow is emo-folk singer Enno (鄭宜農)

46 Liwen Rd, Zuoying District, Kaohsiung (高雄市左營區立文路46號). Tel: (07) 550-8617. On the Net: mercurybar.blogspot.com Shows start at 9:30pm Entrance is NT\$100

Jazz duo pianist Chang Kai-ya (張凱雅) and violinist Hsieh Chi-pin (謝啓彬) perform outdoors on Sunday at the Left Bank Jazz Party (2009左岸藝術節爵士派對), an outdoor event held every weekend at the Shihsanhang Museum of Archaeology (十三行博物館). The pair will perform new songs from Chang's new release, Jazz Promenade (記憶漫遊). 200 Museum Rd, Bali Township, Taipei County (台北縣八里鄉博物館路200號) 3pm on Sunday Entrance is free

everything is on display for what it is, and the heart very much on the sleeve. This is Schubert's Piano Trio in E-flat *Major*, where all Haydn's preparatory spadework leads to a full and rich harvest. Master cellist Pablo Casals was once so moved when recording the slow movement that he could be heard moaning none too quietly throughout, and the engineers hadn't the heart (or perhaps the technology) to edit it out.

It's always hard to turn down the chance to hear again Taiwan's magnificent Evergreen Symphony Orchestra, the world's only wholly privately funded orchestra. It's playing Prokofiev's 5th Symphony and Dvorak's Cello Concerto at the National Concert Hall on Wednesday under the orchestra's charismatic conductor Gernot Schmalfuss.

If there was a major influence on Dvorak it was surely Schubert, and the Czech's much-loved cello concerto arguably owes something to the piano trio.

The Evergreen's soloist will be Taiwan's Ling-yi Ou Yang (歐陽伶宜). Her CD combining classical cello and Taiwanese Aboriginal music, Momoyama! Lawkah!, was a great success in 2006. She's also recorded Bach's six suites for solo cello, and on Wednesday evening she'll be performing another of the greatest masterpieces of the classical cello repertory.

The program concludes with the most popular of Prokofiev's seven symphonies, the Fifth, completed in 1944.

Both the Eisenstadt Trio and Taiwan's Evergreen Orchestra are essentially young groupings, and their performances in Taipei on consecutive nights constitute a pre-Christmas gift to the capital's classical music lovers.



The Haydn Trio Eisenstadt performs at Novel Hall on Tuesday.

PHOTO COURTESY OF FRIEDL JANKOSCHEK:

## **PERFORMANCE NOTES:**

WHAT: Haydn Trio Eisenstadt WHEN: Tuesday at 7:30pm WHERE: Novel Hall (新舞臺), 3-1 Songshou Rd, Taipei City (台北市松壽路3-1號) ADMISSION: NT\$500 to NT\$2,000, available online at www.artstickets.com or by calling (02) 3393-9888

WHAT: Evergreen Symphony Orchestra WHEN: Wednesday at 7:30pm WHERE: National Concert Hall, Taipei City **ADMISSION:** NT\$500 to NT\$1,500, available through ERA ticket outlets, online at www.ticket.com.tw or by calling (02) 2351-6799

Paul C.W. Chu discusses the relationship between the humanities and science tomorrow. 堂), 98 Yenping S Rd, Taipei City (台 北市延平南路98號). The lecture will be conducted in English with simultaneous interpretation in

Tomorrow from 2pm to 4pm